

## Wh-Fragen im Levantinischen Arabisch

Wiebke Matuschat-Petersen (Universität Bielefeld & Université de Tours, CeTHiS)

Die Varietäten des levantinischen Arabisch (jordanisches, libanesisches, palästinensisches und syrisches Arabisch) verfügen über vier verschiedene Strategien zur Bildung von informationssuchenden *wh*-Fragen, (1).

(1) ‚Who did you see in the restaurant?‘ (Libanesisches Arabisch)

a. *Gap strategy*

miin<sub>i</sub> šəft t<sub>i</sub> b-l-maTʕam?  
who saw.2SGM in-the-restaurant

b. *Resumptive strategy*

miin šəft-o b-l-maTʕam?  
who saw.2ms.2SGM in-the-restaurant

c. *Class II resumptive strategy*

miin (ya)lli šəft-o b-l-maTʕam?  
who that saw.2SGM in-the-restaurant

d. *In-situ strategy*

šəft miin b-l-maTʕam?  
saw.2SGM who in-the-restaurant

(Aoun, Benmamoun und Choueiri 2010, S. 128)

In dem Vortrag werden zunächst die morpho-syntaktischen Unterschiede und gängigen syntaktischen Analysen der Fragestrategien vorgestellt. In einem zweiten Schritt werden Ansatzpunkte für pragmatisch-semantische Unterscheidungen, die bislang kaum bzw. nur unzureichend beschrieben sind, diskutiert. Schließlich wird eine mögliche sprachvergleichende Perspektive zum Französischen entwickelt werden.

## Literatur

Aoun, Joseph E., Elabbas Benmamoun und Lina Choueiri (2010). *The Syntax of Arabic*. Cambridge University Press.